

Brukerhåndbok - Norsk



WendyDrive 2



11000810
11000820



230 kg / 507 lbs
230 kg / 507 lbs



IFU nr: 34000220 v1.0 NO_2024-12-16

Innholdsfortegnelse

Om denne håndboken	3
Om WendyDrive 2	3
1 Tiltent bruk, bruker og miljø	4
2 Kontraindikasjoner, forholdsregler og advarsler	5
3 WendyDrive 2 Oversikt	7
4 Bruk av WendyDrive 2	18
5 Vedlikehold	22
6 Feilsøking	25
7 Tekniske data	28
8 Liste over deler	34
9 Liste over kompatible slynger	42
10 Lagringsforhold	44
11 Livstid for produktet	44
12 Garanti	44
13 Tabell med symboler	45
14 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)	46
15 Hvordan rapportere en hendelse	47
United Care	48

Om denne håndboken

Vi håper dette produktet oppfyller eller overgår dine forventninger.

Denne bruksanvisningen er utformet for å gjøre brukerne kjent med den passive personløfteren WendyDrive 2. Den gir informasjon om hva WendyDrive 2 er og hvordan den er ment å brukes. Den beskriver også teknisk informasjon om produktets deler, vedlikehold og service. For nye brukere er det obligatorisk å lese denne bruksanvisningen. Brukere som er kjent med enheten, kan hoppe over enkelte avsnitt, men det anbefales at de kjenner til informasjonen i denne håndboken.

Om WendyDrive 2

Helsearbeidere jobber daglig med å sørge for at klientene deres har det bra - en utfordrende jobb der fysisk overbelastning er et vanlig problem.

WendyDrive 2 er utstyrt med det patenterte Esense-drivsystemet som forebygger fysiske plager og sykefravær som følge av belastningen ved skyving og trekking. De lave driftskreftene gjør det mulig å flytte taljen med minimal kraft, i alle retninger. Kraftsensoren i styret registrerer retningen og hastigheten som taljen skyves i, og omsetter dette via et elektrisk hjul under taljen. I tillegg garanterer den intuitive håndkontrollen minimal innlæringstid og gir mer fokus på klienten/pasienten mens taljen betjenes.

Ved å redusere fysisk overbelastning gir WendyDrive 2 et tryggere, sunnere og mer behagelig arbeidsmiljø.

Denne bruksanvisningen gjelder for følgende produkter:

Type	Artikkelnummer
WendyDrive 2, 230 kg, 2-punkts spredebjelke	11000810
WendyDrive 2, 230 kg, 4-punkts elektrisk spredebjelke	11000820

1 Tiltentkt bruk, bruker og miljø

WendyDrive 2 er et mobilt løfteapparat som, sammen med godkjent tilbehør, hjelper pleiere med å løfte og/eller forflytte pasienter med liten eller ingen muskelfunksjon i sittende eller liggende stilling over korte til middels lange avstander innendørs, for eksempel fra ett rom til et annet. Løfterne reduserer risikoen for skader på pleiepersonalet i løftesituasjonen. Skal brukes av pleiere som er i stand til å lese og forstå bruksanvisningen.

WendyDrive 2 er beregnet på å brukes til/av:

- Pasienter: Pasient, beboer eller klient. Bevisste personer med liten eller ingen muskelfunksjon som er under pleie av en pleier. Brukeren har liten eller ingen mulighet til å hjelpe til med forflytningen ved egen hjelp. De trenger ikke å være i stand til å sette seg opp eller legge seg ned på egen hånd. De er en person med en kroppsmasse på >20 kg og en kroppslengde på >80 cm.
- Pleiere: helsepersonell med medisinsk utdanning på ulike nivåer eller lekfolk uten medisinsk utdanning. Pleieren betjener enheten og hjelper en pasient med fysisk funksjonsnedsettelse med forflytning eller mobilitetstrening. Kan lese og skrive og kan lese og tolke bruksanvisningen.
- Servicepersonell: teknisk kyndig personell som hjelper til med reparasjoner av enheten.

WendyDrive 2 skal brukes i:

- Hjemmebasert helsevesen, begrenset til innendørs hjemmemiljø, unntatt bad, badstuer, svømmebassenger og andre områder med høy temperatur/luftfuktighet. Driftsforholdene er +5 °C til +40 °C, relativ luftfuktighet på 15 %-90 %, atmosfærisk trykk på 700 hPa - 1060 hPa.
- Profesjonelle helseinstitusjoner omfatter langtidspleie (pleiehjem, rehabilitering og geriatriske institusjoner), klinikker, institusjoner med begrenset pleie, sykehus, pasientrom, akuttinntak, intensivavdelinger, operasjonsstuer, unntatt i nærheten av høyfrekvent kirurgisk utstyr)

2 Kontraindikasjoner, forholdsregler og advarsler



LES DENNE BRUKSANVISNINGEN FØR DU BRUKER PRODUKTET.

Hvis du ikke overholder følgende oppmerksomhetspunkter og de videre beskrivelsene i denne bruksanvisningen, kan det føre til farlige situasjoner. Feilaktig og uforsiktig bruk kan føre til skader på WendyDrive 2, og kan også føre til farlige situasjoner. I slike situasjoner skal stolen tas ut av drift og leverandøren kontaktes.

Kontraindikasjoner

- Apparatet må ikke brukes til pasienter/beboere som veier mer enn den maksimale vekten som er angitt på apparatet, etikettene på apparatet og denne brukerhåndboken.

Forholdsregler

- Oppbevar denne bruksanvisningen på et sted der den er tilgjengelig for brukere av enheten.
- Enheten skal brukes til korte forflytninger, den er ikke et transportmiddel.
- Behandle enheten med forsiktighet og sørg for et rent og ryddig arbeidsmiljø.
- Kontroller enhetens tilstand og funksjoner regelmessig.
- Service og vedlikehold av apparatet må kun utføres av personer som har fått opplæring i dette. Feilaktig vedlikehold kan redusere apparatets levetid.
- Bruk av enheten er kun tillatt av opplært pleiepersonell.
- Ladingen av batteriet bør alltid utføres i et godt ventilert, tørt rom.
- Når du flytter enheten, må du alltid kontrollere at plassen der forflytningen skal finne sted, er fri for hindringer. Kontroller også under senger og/eller (rullestoler) der apparatets ben skal plasseres. Enheten må ikke sette seg fast eller bli sittende fast.
- Ved løfting må du alltid kontrollere at det er nok plass over og rundt enheten. Ved passering gjennom en dørkarm må du alltid kontrollere om det er nok plass over løftearmen.
- Når du kjører bakover, må du være forsiktig så du ikke kjører hjulet på eller over føttene/tærne. Beveg enheten forsiktig og gå sakte.
- Når du løfter en pasient fra gulvet: Lås hjulbremsene slik at løfteren ikke kjører over pasienten av og til.
- Enheten bør inspiseres med jevne mellomrom, minst én gang i året.
- Rapporter alltid feil på enheten til leverandøren.
- Hvis den maksimale belastningen mellom taljen, løftebøylen og stroppen er forskjellig, skal alltid den laveste maksimale belastningen brukes.
- Kontroller alltid bremsenes funksjon og at hjulene er intakte før bruk
- Enheten aktiveres av sensorer i Esense-skubbestangen. Sørg alltid for at det ikke er noen hindringer på skyvestangen, og at den ikke utsettes for andre krefter enn den skyve- og trekraften som er nødvendig for kjøring og manøvrering.

- Unngå støt og kollisjoner mot Esense-skubbestangen.
- Ikke heng klær, vesker, slynger osv. på Esense-støttestangen mens enheten er aktiv. Fjern eventuelle gjenstander fra Esense-skyvebøylen før du slår på enheten. Sørg for at det aldri plasseres eller klemmes fast gjenstander mellom trykkstangen og masten eller andre overflater.
- Sett alltid enheten på lading når den ikke er i bruk.
- Sørg alltid for at batteriet er tilstrekkelig oppladet før du bruker liften.
- Hvis kablene må kobles fra i forbindelse med transport, lagring eller andre situasjoner: Se koblingsskjemaet når du kobler til kablene igjen.
- Ikke tråkk på dekselet til Esense-drivenheten.

Advarsler

- La aldri pasienten/beboeren være uten tilsyn under en forflytningssituasjon.
- Stopp forflytningen, og senk om nødvendig pasienten/beboeren ned hvis pasienten/beboeren beveger seg mye i løfteseilet og forhindrer sikker forflytning.
- Bruk kun enheten med godkjent tilbehør. (Hvis du har tenkt å bruke en annen type løfteseil, må du alltid kontakte leverandøren).
- Sørg for at klipsene eller løkkene på en slynge er godt festet til løftebøylen.
- Ikke bruk enheten hvis den er defekt
- Enheten må ikke modifiseres på noen måte.
- Slå alltid av apparatet før du utfører servicearbeid. Det er ikke tillatt å utføre vedlikehold mens apparatet er i bruk.
- Esense-drivenheten inneholder bevegelige deler for kjøring og styring av det elektrisk drevne hjulet. Disse delene er skjermet med et blått deksel bak masten på enheten. Ikke stikk hender eller fingre under dette dekselet under bruk.
- Ved service og reparasjoner må du kun bruke originaldeler fra United Care.
- Hvis det har oppstått deformasjoner på heisen på grunn av feil bruk eller transport, må den ikke lenger brukes.
- Apparatet må ikke brukes på skrå flater med en vinkel på mer enn 5 grader.
- Apparatet må kun brukes innendørs.
- Apparatet må ikke etterlates eller oppbevares i fuktige eller fuktige omgivelser.
- Apparatet må ikke rengjøres med damp.
- Apparatet er ikke konstruert for å utsettes for store mengder vann. De skal derfor ikke brukes i dusjen.
- Hold alltid hender, ben og føtter unna de bevegelige og sammenleggbare delene. Ikke hold i eller legg hendene på aktuatorene på noe tidspunkt.
- Løftmotoren er kun beregnet på å løfte og senke pasienten/beboeren. Den skal aldri brukes som støtte, håndtak eller skyve-/trekkstang.

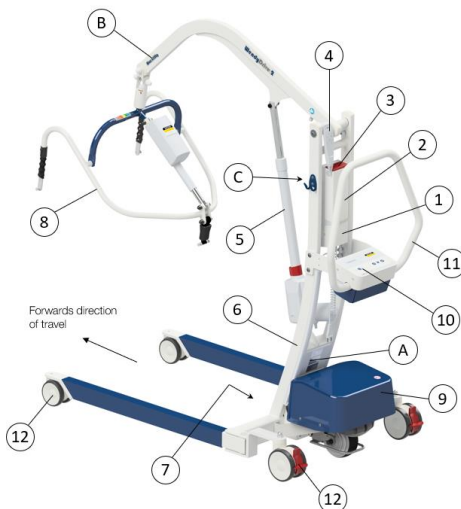
3 WendyDrive 2 Oversikt

3.1 Hoveddeler

De følgende delene beskrives mer inngående i de kommende underkapitlene.

Nr.	Del	Kapittel
1	Kontrollboks	3.2
2	Batteri	3.3
3	Nødstopknapp	3.3.2
4	Håndkontroll	3.4
5	Løftemotor	3.5
6	Ramme	3.6
7	Benspredermotor	3.7
8	Sprederstang	3.8
9	Esense Drive-enhet	3.9
10	Esense-grensesnitt	3.10
11	Esense Push bar	3.10
12	Hjul (4x)	3.11

Etiketter	
A	Etikett med serienummer
B	Klistremerke for maksimal vekt
C	Klistremerke for servicekontroll



Etikett med type/serienummer



Løfte-, vippe- og spredemotoren og Esense-drivsystemet styres av Linak-kontrollboksen, som er plassert mellom rammen på baksiden av liften. Batteriene som leverer strøm, er plassert på toppen av kontrollboksen. Håndkontrollen, motorene og strømledningen er plugget inn i den nedre delen av kontrollboksen. Kontrollboksen gjør det mulig å styre liften, endestopperen og beskytte motorene.

Den røde nødknappen på batteriet brukes til å slå heisen av og på, og til å koble fra strømforsyningen i nødstilfeller. Under, mellom LED-indikatorene, sitter de elektriske nød knappene for senking og løfting, som kan senke og løfte pasienten/beboeren i en nødsituasjon.

Slik leser du UDI-nummeret (serienummerskiltet)

(01) 8720618143808 (11) 241008 (21) 2400001

(01) Enhetens identifikasjonsnummer, GTIN

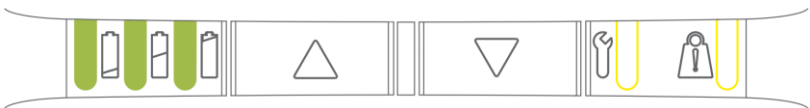
(11) Produksjonsdato, ÅÅMMDD

(21) Serienummer: de to første sifrene er årstallet, de fem siste sifrene er sporingsnummeret

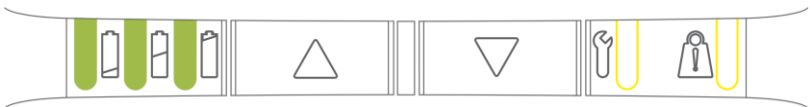


På kontrollboksen er det fem LED-indikatorer som gir informasjon om lade nivåer under lading, lade nivåer under bruk og servicefeil.

3.2.1 Lade nivåer under lading

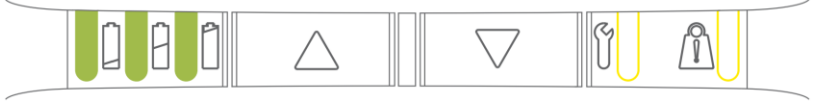
		
LED 1- LED 2 - LED 3	LED-status (Ikke oppført = av)	Lade nivå
	LED 1 - 3 lyser konstant	90 - 100%
	LED 1 + 2 lyser konstant LED 3 blinker sakte	65 - 90%
	LED 1 lyser konstant LED 2 blinker sakte	40 - 65%
	LED 1 blinker sakte	0 - 40%
	LED 1 + 2 + 3 blinker sakte	Ladingen stoppet på grunn av lav batteritemperatur, høy batteritemperatur eller andre feiltilstander

3.2.1 Lade nivåer under lading

		
LED 1- LED 2 - LED 3	LED-status (Ikke oppført = av)	Lade nivå
	LED 1 - 3 lyser konstant	90 - 100%

	LED 1 + 2 lyser konstant LED 3 blinker sakte	65 - 90%
	LED 1 lyser konstant LED 2 blinker sakte	40 - 65%
	LED 1 blinker sakte	0 - 40%
	LED 1 + 2 + 3 blinker sakte	Ladingen stoppet på grunn av lav batteritemperatur, høy batteritemperatur eller andre feiltilstander
	Ingen LED-lamper lyser	Ladingen stoppet på grunn av tapt kommunikasjon til batteriet

3.2.2 Ladenivåer under bruk

		
LED 1- LED 2 - LED 3	LED-status (Ikke oppført = av)	Ladningsnivå
	LED 1 - 3 lyser konstant	75 - 100%
	LED 1 + 2 lyser konstant	50 - 75%
	LED 1 lyser konstant	< 50%
	LED 1 blinker midlertidig vekselvis gult og grønt, summeren aktiveres	Enheten vil slå seg av om kort tid. Fullfør overføringen og lad enheten
	LED 1 blinker, summeren aktiveres	Det er bare løftefunksjonen som fungerer. Lad opp enheten

3.3 Batteri

WendyDrive 2 er utstyrt med et litium-ion-batteri (Li-ion). Li-ion-batterier har lang levetid, er lette og kan stå inaktive i lengre tid. Selvutladingen er minimal.



Sørg alltid for at batteriet er tilstrekkelig oppladet før du bruker liften.



3.3.1 Batteriets levetid

Antall løftebevegelser som kan utføres med et fulladet batteri, avhenger av løfteoperasjonenes varighet, vekten som løftes og batteriets tilstand.

Et batteri som ikke brukes over en lengre periode, tappes sakte. Det anbefales å lade batteriet en gang i uken. For å unngå problemer anbefales det å bytte ut Li-ion-batterier hvert syvende år.

Tips: Hvis batteriet lades ut for mye, går det ut over kapasiteten. Regelmessig lading av batteriene forebygger problemer og forlenger batteriets levetid.

3.3.2 Nødstoppknapp

Nødstoppknappen er plassert på toppen av batteriet. Ved å trykke på knappen brytes strømmen, og heisen vil umiddelbart stoppe å bevege seg i en nødsituasjon.

Slik aktiverer du nødstoppet:

1. Trykk på den røde nødknappen på toppen av batteriet

For å frigjøre nødstoppet:

2. Bruk tommelen og peke-/mellomfingeren til å trykke på knappene på siden av batteriet
3. Trekk ut batteriet

Slik plasserer du batteriet

4. Ta tak i batteriet på sidene og plasser det over styrebolten
5. Skyv batteriet på plass.



3.3.3 Lading av batteriet

Batteriet kan lades direkte fra et vegguttak, takket være den interne ladeenheten i kontrollboksen. For å sikre lengst mulig levetid på batteriene, er det viktig å lade dem helt opp regelmessig. Det anbefales å gjøre dette minst én gang i uken. På kontrollboksen ser du batteriindikatoren for å kontrollere batterikapasiteten.

Tips: Kontroller batteriindikatoren etter hver overføring. Når kapasiteten er under 50 %, anbefales det å lade batteriet for videre bruk.

Lad batteriet i henhold til fremgangsmåten nedenfor:

- Koble strømledningen til laderen til stikkontakten. Indikatorlampen for "på" vil lyse.
- Når batteriet er fulladet, slukkes "ladelyset". Forvent en ladetid på ca. 4 timer.

3.3.4 Ekstern lader (tilleggsutstyr)

Det er mulig å bestille en ekstern lader sammen med liften. Dette gjør det mulig å lade batteriet separat fra løfteren. Dette kan være nyttig hvis det er upraktisk å lade liften direkte, eller hvis du alltid vil ha et oppladet batteri tilgjengelig.

Den eksterne laderen kan plasseres på en flat overflate eller festes til vegg ved hjelp av hullene som følger med. (Festemateriale eller batteri er ikke inkludert).



3.4 Håndkontroll

Liften kan betjenes med en håndkontroll og med kontrollboksen. Takket være den fleksible ledningen på håndkontrollen kan pleieren stå ved siden av brukeren mens han eller hun løfter. Håndkontrollen brukes til å:

- Flytt heisen opp og ned
- Vipp spredebjelken (gjelder kun elektrisk spredebjelke)
- Juster bredden på bena

Kontrollknappene er vist nedenfor:



Batteriindikasjon: viser batteriets ladenivå



Serviceindikasjon: Lampen tennes når det er behov for service



OPP: Løftearmen går opp



NED: Løftearmen går ned



Vipp spredebjelken til liggende stilling



Vipp sprederbøylen til sittestilling



Spre beina



Lukk bena

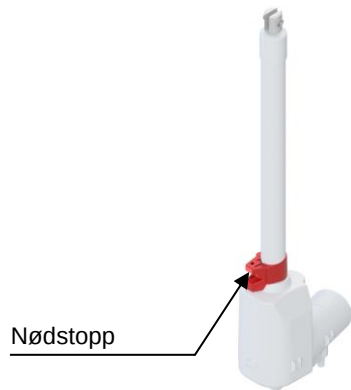


På baksiden av håndkontrollen er det en krok til å henge den på liften. Håndter alltid håndkontrollen med forsiktighet. Hvis du trekker for hardt i ledningen, kan håndkontrollen skades.

3.5 Løftemotor

WendyDrive 2 er utstyrt med en sterk, robust og stillegående motor for løfting og senking av pasienten. Høyden justeres med knappene på håndkontrollen. Motoren er koblet til kontrollboksen.

På motoren er det en rød nødsenkingsknapp som kan dreies for å senke løftearmen i tilfelle funksjonsfeil eller nødtilfeller. Trekk opp den røde braketten for å senke løftearmen. Denne funksjonen krever alltid litt vekt på løftearmen for å fungere.



3.6 Ramme

Rammen består av flere ståldeler som er sveiset sammen til en solid og stiv konstruksjon. Rammen er lakkert med et hvitt pulverlakk.



Ikke bruk liften når det er synlige sprekker eller deformasjoner i rammen. Den strukturelle integriteten kan være kompromittert, og bruk av liften i denne tilstanden kan føre til farlige situasjoner.

3.7 Benspredermotor

WendyDrive 2 er utstyrt med en lineær elektrisk aktuatormotor som gjør det mulig å spre og lukke bena slik at enheten kan plasseres rundt f.eks. en stol eller rullestol. Bena kan justeres med knappene på håndkontrollen. Motorene er koblet til Linak-kontrollboksen.

Tips:

- *Forflytninger skal utføres med bena i lukket posisjon for å unngå skader på løfteren, brukeren eller omgivelsene.*
- *Sørg for at det er nok plass til å spre bena. Hvis bena setter seg fast, kan det oppstå skader på liften eller omgivelsene.*

3.8 Spreaderstang

Ved løfting og forflytning av pasienten plasseres pasienten i et løfteseil (se kapittel 9), som i sin tur er koblet til løftearmen. Spreadearmen er koblet til løftearmen ved hjelp av et koblingsstykke (kardan). Dette sikrer at løftearmen kan dreie og vippe fritt og stille.

Det finnes to typer spreaderstenger tilgjengelig for WendyDrive 2:

- Firepunkts elektrisk spredebjelke

- To-punkts spredebjelke

3.8.1 Firepunkts elektrisk spredebjelke

Den elektriske firepunktsspredebøylen er utstyrt med en elektrisk aktuator som gjør det mulig å posisjonere pasienten/beboeren i liggende eller sittende stilling. Pasienten plasseres i et løfteseil utstyrt med enten iQ- eller UCP-klips. Klipsene festes til tilkoblingspunktene på løftebøylen.

For en liste over kompatible stropper, se kapittel 9 **Liste over kompatible** stropper.

3.8.2 To-punkts spredebjelke

To-punkts løftebøyle brukes i kombinasjon med stropper med løkker. Disse løkkene kan kobles til krokene som er vist nedenfor. På grunn av de ulike lengdene på løkkene kan pasienten/beboeren løftes i både liggende og sittende stilling.

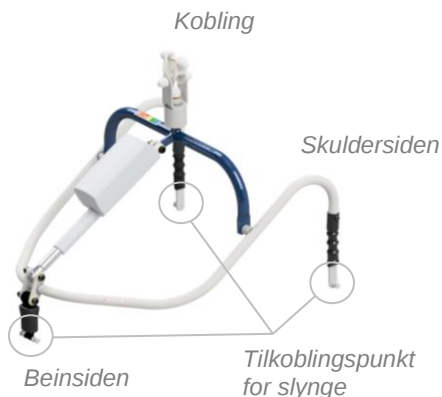
For en liste over kompatible stropper, se kapittel 9 **Liste over kompatible** stropper

3.9 Esense Drive Wheel

Drivhjulssystemet, som består av en kontrollboks, et drivhjul og to motorer for kjøring og dreining, er plassert mellom de to styrehjulene på undersiden av liften og sørger for motorisert bevegelse av liften. Systemet drives med det samme Li-Ion-batteriet fra Linak som brukes til andre operasjoner, for eksempel løfting. Braketten rundt hjulet gir beskyttelse mot farer som kjøring over føtter eller tær.



Ikke stå på plastdekselet.



3.10 Esense-grensesnitt

Esense-grensesnittet består av en trykkstang og et panel. Med dette kan pleieren styre den motoriserte bevegelsen til drivhjulet. Trykkstangen er berøringsfølsom og reagerer på hvor mye kraft som brukes på den. Hvis du trykker den i en hvilken som helst retning, vil drivhjulet dreie og bevege seg i den retningen.



Ikke heng gjenstander på skyvestangen, da det kan føre til utilsiktet aktivering av Esense-drivsystemet.

Kontrollpanelet inneholder noen ekstra funksjoner og informasjon om Esense, som vist nedenfor:



3.10.1 Av og på

ON: Esense-systemet kan slås på ved å trykke på ON/OFF-knappen. Drivhjulet og trykkstangen kalibreres først, noe som tar ca. 3 sekunder. Pass på at du ikke berører skyvestangen under kalibreringen. WendyDrive 2 avgir et kort pipesignal for å indikere at kalibreringen er ferdig.

AV: Esense-stasjonssystemet kan slås av ved å trykke på og holde inne PÅ/AV-knappen på panelet i 2 sekunder.

3.10.2 Knappene på siden av stasjonen

Med knappene på siden kan liften bevegges sidelengs. Denne funksjonen er nyttig på trange steder eller når du skal flytte enheten langs en seng. For å starte bevegelsen trykker du på VENSTRE eller HØYRE knapp og styrer liften sidelengs. For å kunne bevege seg sidelengs anbefales det at du også styrer spredebjelken. I så fall må du stå ved siden av liften med én hånd på spredebjelken og én hånd på skyvebjelken.

3.10.3 Ergometer

I Nederland er det utarbeidet en katalog for helse og sikkerhet i helsevesenet som fastsetter tiltak som bidrar til å forhindre fysisk overbelastning av ansatte. Den gir også praktiske retningslinjer for arbeid med tunge rullende enheter, for eksempel

pasientløftere. En viktig retningslinje er at kraften som kreves for å flytte en gjenstand, aldri skal overstige 20 kg. Overskridelse av denne verdien anses som en uakseptabel risiko. For å skyve og trekke en gjenstand med én hånd setter retningslinjene en grense på 15 kg. Vennligst sjekk retningslinjene for tillatt bruk av kraft i det aktuelle landet.

WendyDrive 2 tilbyr en løsning for å bringe den fysiske belastningen innenfor retningslinjene. Ergometeret måler hvor mye kraft som brukes på skyvestangen. Det gir informasjon om hvor mye kraft som brukes til å drive løfteren. Hver LED-lampe som tennes på panelet, representerer en ekstra kraft på ca. 5 kg. Som standard er terskelen satt til 15 kg. Et gult eller rødt lys og et pipesignal indikerer at det brukes for mye kraft på skyvestangen. Ergometeret kan slås av og på ved å trykke på av/på-knappen på betjeningspanelet.



Hvis løfteren ikke brukes på riktig måte, kan kreftene som er angitt i retningslinjene, overskrides. Følg instruksjonene nøye for å forhindre at dette skjer.

3.10.4 Servicelys

De tre servicelysene nederst til venstre på kontrollpanelet indikerer at det har oppstått en bestemt feil. Forklaringer på kombinasjonene av lys og måter å løse feilen på finner du i avsnitt 6.4. De fleste ganger vil problemet løses ved å slå Esense av og på igjen.



Hvis en bestemt feil oppstår ofte eller vedvarer, anbefales det å kontakte leverandøren eller United Care.

3.11 Kastere

Liften har fire hjul, Ø100 foran og Ø125 mm bak, med bremses. De bakre hjulene har bremses som hindrer liften i å rulle eller snu. Bruk bremsen med tuppen av foten. Gjør alltid dette med forsiktighet.

Hjulene har svært lav rullemotstand på grunn av de kulebærende dreiepunktene. Det er lettest å flytte liften fra stillestående stilling når hjulene er på linje med kjøreretningen.



Ulåst Castor



Låst hjul



Kontroller alltid bremsenes funksjon og at hjulene er intakte før bruk.

3.12 Berørte deler av kroppen eller type vev som påføres eller interageres med

Følgende deler av WendyDrive 2 forventes å bli tatt tak i eller berørt av pasienter/beboere, pleiere og servicepersonell.

3.12.1 Pasienter/beboere

Det er ikke meningen at pasienten/beboeren skal interagere med selve enheten. De befinner seg i en seil som er festet til tilkoblingspunktene (1). Seilene betraktes som tilbehør og vises ikke på dette bildet. Kun løfteseilene regnes som anvendte deler.

3.12.2 Omsorgspersonell og servicepersonell

- Hendene kommer i kontakt med tilkoblingspunktene (1) når seilet festes (eksponert hud)
- Hendene betjener håndkontrollen (2) (eksponert hud)
- Hendene kan styre spredebejken og hindre at den svinger (3) (eksponert hud)
- Hendene samhandler med E-sense-grensesnittet og trykkstangen på trykkstangen (4) (eksponert hud)
- Hendene tar ut og plasserer batteriet (5) (eksponert hud)
- Hendene kan aktivere den mekaniske nødutløseren (6) (eksponert hud)
- Føttene aktiverer hjulbremsene på hjulene (7) (ikke eksponert hud, da det forventes at brukerne bruker sko).
- Servicepersonell kan håndtere alle de ovennevnte komponentene og åpne plastdeksler for hånd (8) (eksponert hud)



4 Bruk av WendyDrive 2

4.1 Før bruk

Inspeksjon og kontroll før bruk må utføres av en opplært profesjonell pleier eller servicepersonell, ikke av en lekmann. Før hver gang WendyDrive 2 tas i bruk, må du følge de neste trinnene:

1. Inspiser WendyDrive visuelt 2.
 - Kontroller at alle deler av liften er til stede, f.eks. håndkontroll, batteri osv.
 - Kontroller håndkontrollkabelen for tegn på slitasje
 - Kontroller om følgende forekommer:
 - Sprekker i rammen
 - Deformasjon av rammen
 - Deformasjon av beina
 - Skadede hjul eller bremses
 - Skadet spredebjelke
 - Skader på trykkstangen
 - Skader på drivhjulet



Hvis noen av disse punktene gjelder, skal produktet deaktiveres og settes ut av drift for videre bruk. I tilfeller må du kontakte leverandøren eller United Care.

2. Rengjør enheten i henhold til instruksjonene i avsnitt 5.3 Rengjøring.
3. Sett batteriet i WendyDrive 2, hvis det ikke allerede er satt inn.
4. Slå på WendyDrive 2 ved å deaktivere nødknappen (se §3.3.2).
5. Trykk på knappene Opp eller Ned på håndkontrollen.
6. Slå på Esense-stasjonssystemet ved å trykke på On/Off-knappen på Esense-panelet.
7. Kontroller batteristatusen på batteriindikatoren på kontrollboksen. Hvis batteriet ikke er tilstrekkelig ladet, må du sette det på lading til det er tilstrekkelig ladet.
8. Trykk på knappene på håndkontrollen for å sikre at håndkontrollens markeringer sammenfaller med deres funksjon:
 - Sjekk høy-lav-funksjonen
 - Kontroller funksjonen til bensprederen.
 - Kontroller spredebjelkens funksjon.
9. Kontroller heisens bevegelighet ved å skyve enheten i alle retninger.

WendyDrive 2 er klar til bruk.



*Ikke bruk liften eller tilbehøret når tilstanden er utilstrekkelig.
Forsøk aldri å utføre service eller vedlikehold mens liften er i bruk.*

4.2 Påsetting av løfteseilet på pasienten/beboeren

Se brukerhåndboken (IFU) til seilet for informasjon om hvordan du bruker seilet.

4.3 Kjøring med Esense-stasjonssystemet

Slå på heisen ved å deaktivere nødstoppet hvis det er nødvendig.

Hvis selve heisen allerede er slått på, kan du slå på drivsystemet ved å trykke på av/på-knappen på panelet. Ikke berør trykkstangen under oppstart. Kort tid etter oppstart høres et lydsignal, og deretter kan du bruke enheten



Ikke berør trykkstangen under oppstart.

Hold begge hendene på skyvestangen. Når du skyver eller trekker skyvestangen i en hvilken som helst retning, vil hjulet begynne å kjøre i den retningen. Skyv gradvis i ønsket retning. Unngå å trekke/skyve skyvestangen brått. Dette kan føre til at hjulet reagerer uventet. Prøv i stedet å bruke kraften gradvis.

Tips:

1. Beveg deg rolig og med omtanke. For rask handling resulterer ofte ikke i en rask forflytning!
2. Ved noen bevegelser må hjulet dreie for å komme i riktig retning, og dette kan ta et øyeblikk. I så fall må du gi hjulet litt tid til å dreie, og ikke skyve eller trekke med mer kraft.
3. Når du svinger rundt hjørnet, skyver du liften på skyvestangen på samme måte som ved normal styring av en lift. Hvis du skyver skyvestangen i en vinkel, vil hjulet stå i samme vinkel, og liften vil svinge rundt hjørnet.
4. Å gå ved siden av liften kan gjøre det lettere å svinge rundt hjørnet. Ta tak i skyvebøylen med den ene hånden og sprederbøylen med den andre hånden, og gjør en sving
5. Når liften roterer rundt sin egen akse, må du stå ved siden av liften (ved siden av skyvebøylen) og skyve eller trekke skyvebøylen mot deg eller bort fra deg. Ta om nødvendig tak i løftebøylen med den ene hånden og skyvebøylen med den andre.

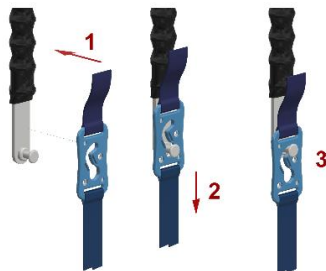
4.4 Fest seilet til spredebjelken

1. Plasser løfteren i nærheten av pasienten/beboeren. Spre benet ved behov ved å trykke på  -knappen på håndkontrollen.
2. Plasser spredebøylen over pasientens/beboerens overkropp.
3. Senk løftearmen til en høyde der klipset enkelt kan festes til spredebjelken. Bruk om nødvendig bremsene.

4. Ved behov kan du vippe spredebjelken i henhold til pasientens/beboerens posisjon ved   eller -knappen på håndkontrollen.
5. Fest klipsene til spredebjelken. Sørg for å feste klipsene på riktig side av spredebjelken. Følg instruksjonene nedenfor avhengig av hvilke klips som brukes.

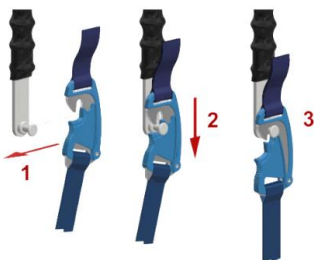
4.4.1 UCP-klips (C):

1. Hold stripen på klipset med den ene hånden, og trekk det store hullet på klipset over hodet på opphengspunktet, og kontroller at båndet (der klipset er festet til seilet) ikke er vridd.
2. Ta stroppen under klipset på seilet og trekk den ned
3. Trekk i klipset på seilet slik at opphengspunktet faller inn i sikringen. Opphengspunktet er nå låst i hullet øverst på klipset.



4.4.2 iQ-klipp (Q):

1. Før du setter på (og tar av) klipset, må du sørge for at det ikke er noen spenning i seilet. Hold klipset med én hånd, og skyv låsen opp med tommelen. Du kan også trykke klipset over pennen i stedet for å åpne det først. Kontroller at stroppen som klipset er festet til stroppen med, ikke er vridd.
2. Hekt klipset over opphengspunktet og trekk det ned. Klipset klikker på plass.
3. Nå er klipset festet og sikret. På grunn av spenningen i stroppen kan klipset aldri løsne. Halv montering er ikke lenger mulig her.



Dobbeltsjekk alltid om klipsene er godt festet til spredebjelken ved hjelp av visuell inspeksjon.

4.4.3 Løkker til en to-punkts spredebjelke

1. Plasser løfteren i nærheten av pasienten/beboeren. Spre benet ved behov ved å trykke på -knappen på håndkontrollen.
2. Plasser spredebøylen over pasientens/beboerens overkropp.
3. Senk løftearmen til en høyde der løftestroppene enkelt kan festes til løftebøylen ved å trykke på -knappen på håndkontrollen.
4. Fest løkkene på slyngen til løkke krokene.
 - a. Pass på at løkkene på beinsiden er festet på tvers.
 - b. Bruk de lange løkkene til bena og de korte løkkene til skuldrene i sittende stilling.
 - c. Bruk de korte løkkene til bena og de lange løkkene til skuldrene i liggende stilling.
 - d. Sørg for at løkkene er inne i krokene, og at sikkerhetslåsene er lukket med løkkene inne i krokene.



Dobbeltsjekk alltid at løkkene er festet i krokene på sprederstangen ved å trekke løkkene ned i krokene og kontrollere at låsene er helt lukket.

4.5 Foreta en overføring

1. Sørg for at seilet brukes i henhold til instruksjonene i brukerhåndboken for seilet.
2. Fest løfteseilet til løftebøylen i henhold til punkt 4.4. Kontroller igjen at klipsene/løkkene er riktig festet ved å la løfteseilet strekke seg.
3. Når du løfter en pasient fra sittende eller liggende stilling på sengen: Koble ut hjulbremsene hvis de fortsatt er aktiverte. (Uten bremsene vil løfteren finne sin ideelle løfteposisjon).



Når du løfter en pasient fra gulvet: Lås hjulbremsene slik at løfteren ikke kjører over pasienten av og til.

4. Løft pasienten/beboeren til omtrent halvparten av maksimal høyde ved å trykke  -knappen på håndkontrollen.
5. Flytt løfteren ved hjelp av skyvestangen på baksiden av løfteren. (Steng helst bena ved å trykke  på  -knappen på håndkontrollen).
6. Unngå å stå på baksiden av liften når du skal svinge. Stå i stedet på siden og bruk både skyvestangen og løftearmen til å svinge liften.
7. Flytt heisen til ønsket plassering.
8. Ved behov kan du vippe spredebryteren til pasientens/beboerens målposisjon ved å trykke  på  eller  -knappen på håndkontrollen.
9. Spre eller lukk bena ved behov ved å trykke på  eller  -knappen på håndkontrollen.
10. Senk løftearmen til løfteren ikke lenger belastes av vekten til pasienten/beboeren og løfteseilet er fritt for spenning.
11. Løsne løfteseilet fra spredebøylen.
12. Ta av seilet fra pasienten/beboeren i henhold til instruksjonene i brukerhåndboken for seilet.



Når du flytter heisen, må du sørge for at banen er fri for hindringer. Ikke bruk løfteren hvis håndtering, flytting eller vridning krever mer kraft enn beskrevet. Få enheten inspisert av teknisk service hvis dette er tilfelle. Ta alltid hensyn til pasientens/beboerens sikkerhet under bruk av liften.

5 Vedlikehold

WendyDrive 2 er konstruert slik at vedlikeholdet kan holdes på et minimum. Det anbefales å følge vedlikeholdsplanen nedenfor:

- Daglig og ukentlig vedlikehold kan utføres av omsorgspersoner.
- Halvårlig vedlikehold bør utføres av teknisk service.
- Den årlige inspeksjonen og eventuelle reparasjoner skal utføres av United Care gjennom avtalen om periodisk inspeksjon, eller av et annet beviselig autorisert selskap.



Vedlikehold eller modifikasjoner skal alltid utføres av en person som er autorisert til å gjøre det. Hvis noen av apparatets deler krever vedlikehold, rengjøring eller reparasjon utover det som er beskrevet i denne delen av bruksanvisningen, må du kontakte United Care eller en autorisert forhandler.

5.1 Slinger

Utfør visuell og mekanisk inspeksjon hver dag eller hver gang før du bruker seilet. Inspiser alltid produktet etter vask.

Kontroller at sømmer og materiale ikke er skadet. Kontroller at stoffet ikke er slitt eller falmet. Trekk i løkker, håndtak, belter og klipsbånd, og kontroller at de tåler belastningen.

Hvis det er tegn på slitasje, må produktet kasseres.

For mer informasjon om inspeksjon, se bruksanvisningen for stropper.

5.2 WendyDrive 2

5.2.1 Daglig vedlikehold

For daglig vedlikehold, se avsnitt **4.1 Før bruk**

5.2.2 Ukentlig vedlikehold

Følgende operasjoner kan utføres av omsorgspersoner på ukentlig basis.

Heisen

- Kontroller at heisen fungerer som den skal, og at nødstoppet fungerer.
- Kontroller at alle bevegelige deler beveger seg lett og stille.
- Kontroller lesbarheten til serienummeretikettene og etiketten for maksimal belastning.
- Kontroller at det finnes en håndbok, et hurtigreferansekort og en loggbok.
- Fjern smuss og hår fra drivhjulet.

Batterier

Det anbefales å lade alle batteriene minst én gang i uken (også når de ikke er i bruk).

5.2.3 Halvårlig vedlikehold

Listen nedenfor gir en oversikt over det vedlikeholdet som teknisk service kan utføre på WendyDrive 2 hver sjette måned. Sjekk om:

1. Heisen rengjøres grundig.
2. Seilet/seilene er trygge å bruke etter inspeksjon i henhold til produsentens anvisninger.
3. Nødstoppfunksjonen fungerer som forutsatt.
4. Nødsenkingen fungerer som forutsatt.
5. Kontrollboksens funksjon fungerer som forutsatt.
6. Alle bevegelige deler i heisen fungerer jevnt og stille.
7. Løftefunksjonen fungerer som forutsatt
8. Beinspredningsfunksjonen fungerer som tiltenkt.
9. Esense-stasjonsfunksjonen fungerer som den skal.
10. Plastdelene er ikke skadet på en måte som kan påvirke apparatets funksjon eller sikkerhet.
11. Hjulene og drivhjulet dreier lett, og bremsene fungerer som de skal.
12. Alle bolter er ordentlig strammet og ikke løse.
13. Batteriet lades som det skal, og huset er i god stand.
14. Alle kabler har ingen synlige skader.



Hvis heisen ikke oppfyller ett eller flere av punktene ovenfor, må heisen midlertidig tas ut av drift, og United Care må kontaktes.

5.2.4 Årlig vedlikehold

I henhold til forskriftene skal en enhet inspiseres en gang i året.

I Nederland kan dette gjøres av United Care eller et annet autorisert organ. United Care tilbyr muligheten til å få heisen din grundig inspisert en gang i året, ved hjelp av en avtale om periodisk inspeksjon. I andre land må du følge standard driftsprosedyrer på anlegget ditt for det årlige vedlikeholdet. Du kan også følge en liste over punkter som skal kontrolleres under halvårlig vedlikehold.

Neste inspeksjonsdato finner du på servicekontrolletiketten (se figur). Denne etiketten sitter alltid på WendyDrive 2, i nærheten av serienummerplaten. For mer informasjon, vennligst kontakt United Care.

Servicekontrolletiketten angir datoen for når neste periodiske inspeksjon må utføres på WendyDrive 2.



United Care vil på forespørsel gjøre tilgjengelig kretsdiagrammer, komponentdelelister, beskrivelser, kalibreringsinstruksjoner eller annen informasjon som vil hjelpe autorisert servicepersonell med å reparere de delene som United Care har angitt at kan repareres av servicepersonell. Ta kontakt med United Care hvis en slik situasjon oppstår.

5.3 Rengjøring

5.3.1 WendyDrive

Det anbefales å rengjøre heisen minst én gang i uken med et vanlig rengjøringsmiddel. Hvis det er behov for desinfeksjon, må du bruke et produkt beregnet på rengjøring av slike produkter. Bruk et rengjøringsmiddel med maks. 5 % alkohol eller maks. 1 % salisylsyre. Sørg for å rengjøre alle overflater der brukeren eller pleieren har vært i berøring med liftene: skyvehåndtak, panel, sprederstang, håndkontroll og deler av rammen.



I miljøer med høy infeksjonsrisiko må enheten rengjøres mellom hver gang den brukes. Produktet er ikke beregnet på å steriliseres eller rengjøres med damp.

5.3.2 Slynger

Stroppene skal vaskes i henhold til instruksjonene som er beskrevet i bruksanvisningen for stropper og tabellen nedenfor.

Slyngetype	Stoff	Vaskeinstruksjoner
Uniqare designstropper	Standard / Mesh / 3D	60 °C 140°F    
	Bambus	30 °C 86°F    
SystemRomedic designstropper	Alle	60-85°C 140-185°F    

5.4 Gjenvinning

Når produktet ikke lenger er brukbart, skal det resirkuleres i henhold til gjeldende lover og forskrifter i det aktuelle landet. Alle elektriske deler, inkludert batterier, må tas ut og resirkuleres som elektriske komponenter. Spør din lokale gjenvinningsstasjon for mer informasjon om hvordan de ulike materialene i produktet (metaller, plast, elektronikk) skal resirkuleres. Brukte batterier kan også returneres til United Care, Direct Healthcare Group eller en distributør av Direct Healthcare Group for resirkulering.



6 Feilsøking



Hvis tabellene nedenfor ikke løser problemet, eller hvis du er i tvil, skal du ikke bruke løfteren/seilet og kontakte United Care.

6.1 Generell feilsøking

Klager	Mulig årsak	Handling
Heisen fungerer ikke	• Batteriet er feil/ikke plassert. • Lavt batterinivå. • Håndkontrollen er ikke riktig tilkoblet i kontrollboksen. • Nødstopp er aktivert. • Kontrollboksen eller batteriet er ødelagt.	• Sett inn batteriet på nytt. • Kontroller batterinivået, og lad om nødvendig. • Kontroller at støpselet til håndkontrollen er riktig koblet til kontrollboksen. • Vri nødknappen med klokken. • Kontakt leverandør eller United care
Heisen går ikke opp eller ned	• Motoren er ikke riktig koblet til kontrollboksen eller splitteren. • Motor eller kontrollboks er ødelagt.	• Plugg motorkabelen inn i riktig port på kontrollboksen (Port1) eller splitteren (CH1). • Kontakt kundeservice eller United Care.
Elektrisk sprederstang fungerer ikke	• Motoren er ikke riktig koblet til kontrollboksen eller splitteren. • Koblingen er skitten på innsiden. • Motor eller kontrollboks er ødelagt.	• Plugg motorkabelen inn i riktig port på kontrollboksen (Port1) eller splitteren (CH3). • Vri spredebjelken rundt et par ganger. • Kontakt leverandør eller United care.
Beinsprederen fungerer ikke	• Motorpluggen er ikke riktig koblet til kontrollboksen. • Motor(er) eller kontrollboks ødelagt.	• Plugg motorkablene inn i de riktige portene på kontrollboksen (Port2). • Kontakt kundeservice eller United Care.
Beinsprederen(e) er løs(e)	• Benjustering, kuleledd eller gjengestang er ødelagt.	• Kontakt kundeservice eller United Care.
Heisen knirker	• Tørrkjøring av lagrene.	• Bruk litt penetrerende olje. • Kontakt kundeservice eller United Care.
Heisen har lite kraft	• Lavt batterinivå • Dårlig batteri • Dårlig motor	• Batterilading • Bruk et nytt eller et annet batteri • Kontakt service eller United Care
Batteriet tømmes raskt	• Dårlig batteri	• Bruk et nytt eller et annet batteri • Skift ut det dårlige batteriet

Esense-stasjonssystemet slår seg ikke på	• Batteriet er tomt eller ikke satt inn. • Nødstop. • Skader på strømkabelen. • Koble fra strømkabelen.	• Batterilading/plassering. • Slå av nødstop. • Kontakt leverandøren eller United Care. • Fest støpselet.
Drivhjulet reagerer ikke	• Programvaren krasjet. • Grensesnittet (styrets PCB) er ødelagt. • E-stasjonen svarer ikke (hovedkretskortet er ødelagt).	• Slå enheten av og på igjen. • Kontakt teknisk service eller United Care. • Kontakt leverandøren eller United Care.
Esense-stasjonssystemet vil ikke starte opp	• Det grønne lyset tennes ikke, men blinker.	• Slipp styret under oppstart, og ikke heng opp noe som helst!
Drivhjulet kjører skjevt	• Hjulene er ikke rett på rammen.	• Align legs (United Care).
Esense drivhjul knirker og piper	• Slitasje på lagrene, inngrodd tannhjul.	• Kontakt leverandør eller United Care
Servicelyset er tent	• Feilmelding fra E-drive	• Se §6.4
Det blå dekselet på Esense-drivhjulet ser slitt ut	• Det blå dekselet er ødelagt	• Erstatt med et nytt blått deksel

6.2 Lysdioder for servicefeil på Linak-kontrollboksen

Prioritet	LED 4- LED 5	LED-status (Ikke oppført = av)	Status ved normal bruk	Kommentarer	Tilbakestill
0		LED 4 blinker sammenkoblingsstatus	Sammenkobling av håndkontroll	Ikke klar til bruk	Vent til du er klar
1		LED 4 + 5 lyser konstant	Nødstopp aktivert	Ikke klar til bruk	Reaktiver nødstopp
2		LED 4 + 5 blinker raskt (synkront)	FEIL Kan ikke brukes, må tilbakestilles	Ingen bevegelse mulig	Tilbakestill feilrutine
3		LED 4 + 5 blinker sakte (asynkront)	Ikke lært/konfigurert riktig	Ikke klar til bruk	Lær deg enheten, konfigurer den riktig
4		LED 5 blinker sakte	OVERBELASTNING på CH1	Momentant ikke klar til å LØFTE	Reduser belastningen
5		LED 4 blinker sakte	Vakt for driftssyklus	Momentant ikke klar til å LØFTE	Vent til du er klar
6		LED 5 lyser konstant	En posisjon man ikke kan stole på	Enheten kan brukes	Trykk på håndkontrollen eller CB til motoren er helt
7		LED 4 lyser konstant	Nødvendig service	Enheten kan brukes	Serviceløft ved hjelp av servicedata

6.3 Tilbakestill

I mange tilfeller kan feilen løses ved å tilbakestille systemet. Dette gjøres ved å holde knappene og nede samtidig i ca. 10 sekunder. Når det høres et pip, Systemet er nå tilbakestilt.

6.4 LED-lamper for servicefeil på E-sense-panelet

Tips: De fleste ganger vil problemet løses ved å slå E-sense av og på igjen.*

LED-indikasjon	Type feil	Beskrivelse/tiltak
	Systemfeil	Start E-drivenheten på nytt
	Pushbar-feil	Kontroller at det ikke henger noe på trykkstangen.
	Grensesnittfeil	Det er et problem med trykkfeltutskriften.
	Feil i hjulkontroll	Det er et problem med hjulet
	Styringsfeil	Det er et problem med hjulets dreieinnretning
	Batterifeil	Det er et problem med batteriet eller strømforsyningen til hjulet

7 Tekniske data

7.1 Spesifikasjoner elektriske komponenter

Generelle spesifikasjoner		WendyDrive 2, 2-punkts spredebjelke	WendyDrive 2, 4-punkts vipptbar spredebjelke
Vekt på enheten		82 kg	85 kg
Maksimal belastning		230 kg	230 kg
Total maksimal vekt		312 kg	315 kg
Støynivå		Maks 42 dB(A)	
Løftemotor (La34)			
Spenning		24V= (likestrøm)	
Nåværende		10 A maks.	
Beskyttelse mot inntrengning		IP24	
Skyvekraft		Maks. 10 kN (230 kg)	
Driftssyklus		10 %, maks. 2 min. PÅ / 18 min. AV	
Benspredermotor (Ta16)			
Spenning		24V= (likestrøm)	
Nåværende		2,8 A maks.	
Beskyttelse mot inntrengning		IP54	
Skyvekraft		1 kN maks.	
Driftssyklus		10 %, maks. 2 min. PÅ / 18 min. AV	
Kontrollboks (COL50)			
Spenningslading		U Inn: 120-240 V ~ (vekselstrøm), 50/60 Hz	
Nåværende lading		I In : Maks. 350 mA, 42-55 VA	
Beskyttelse mot inntrengning		IPX6	
Driftssyklus		10 %, maks. 2 min. PÅ / 18 min. AV	
Batteri (BAL50)			

Type	Litium-ion
Lading	U In: Maks. 29,4 V= (likestrøm), I In: Maks. 1.0 A
Drift	25,7 V= (likestrøm), 2,85 Ah, 73,25 Wh
Beskyttelse mot inntrengning	IPX6

Vippemotor (La28)	
Spenning	24 V= (likestrøm)
Nåværende	Maks. 2.3 A
Beskyttelse mot inntrengning	IPX1
Driftssyklus	10 %, maks. 2 min. PÅ / 18 min. AV

Drivenhet	
Spenning	24 V= (likestrøm)
Nåværende	Maks. 10 A
Beskyttelse mot inntrengning	IP24
Driftssyklus	10 %, maks. 2 min. PÅ / 18 min. AV

Håndkontroll (HB30)	
Beskyttelse mot inntrengning	IPX6
Type	6 funksjoner

Operative styrker	
Håndkontrollknapper	0,2 kg / 2N
Kontrollboks med nødknapp	0,3 kg / 3N
Nødstopmotor	10 kg / 100N
Hjulbremses	10 kg / 100N
Flytting/håndtering av heisen	5 kg / 50N

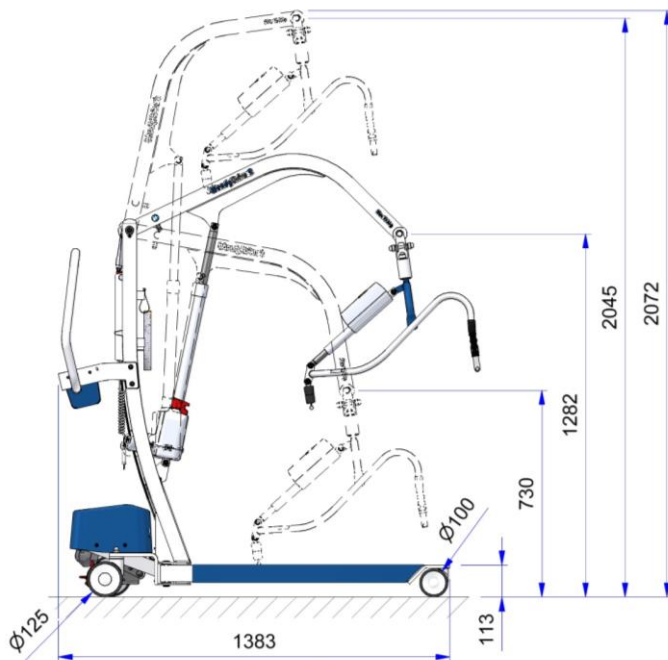
7.2 Dimensjonsspesifikasjoner

Alle mål er oppgitt i mm

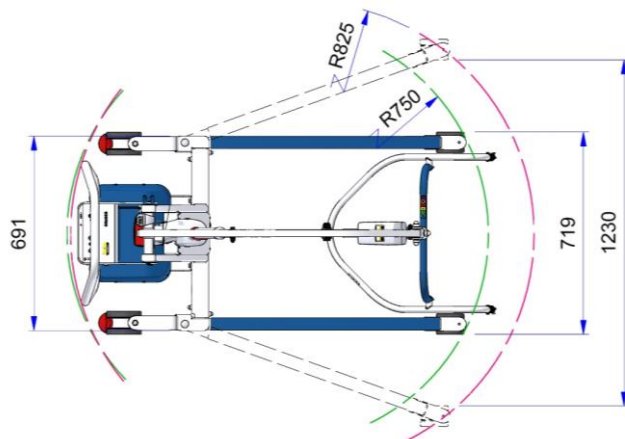
Hovedmål: 1383x679x1566 mm

7.2.1 Dimensjoner WendyDrive 2 med elektrisk spredebjelke

Sett fra siden

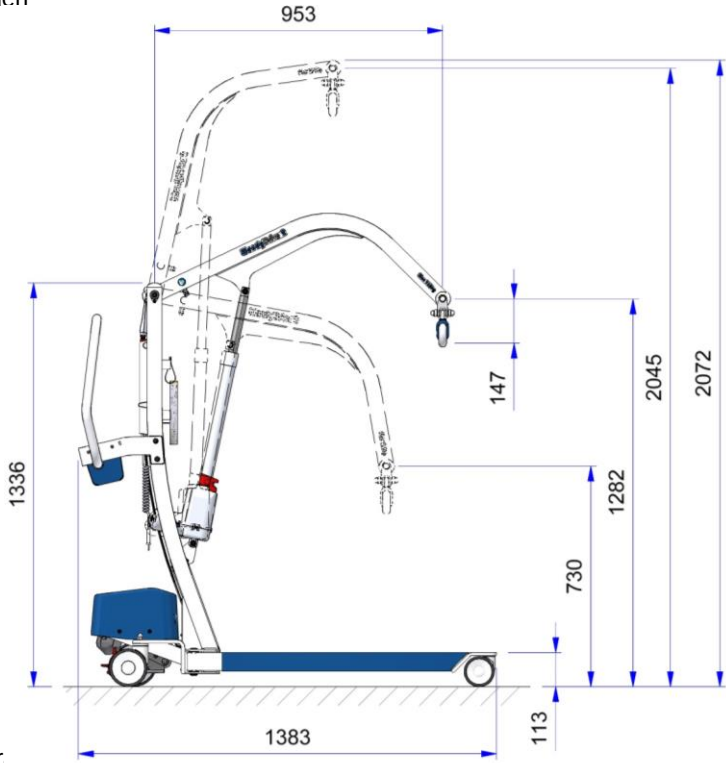


Sett ovenfra

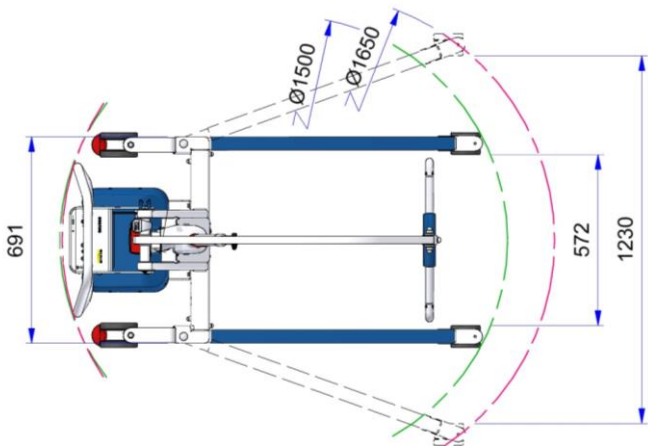


7.2.2 WendyDrive 2 med 2-punkts spredebjelke

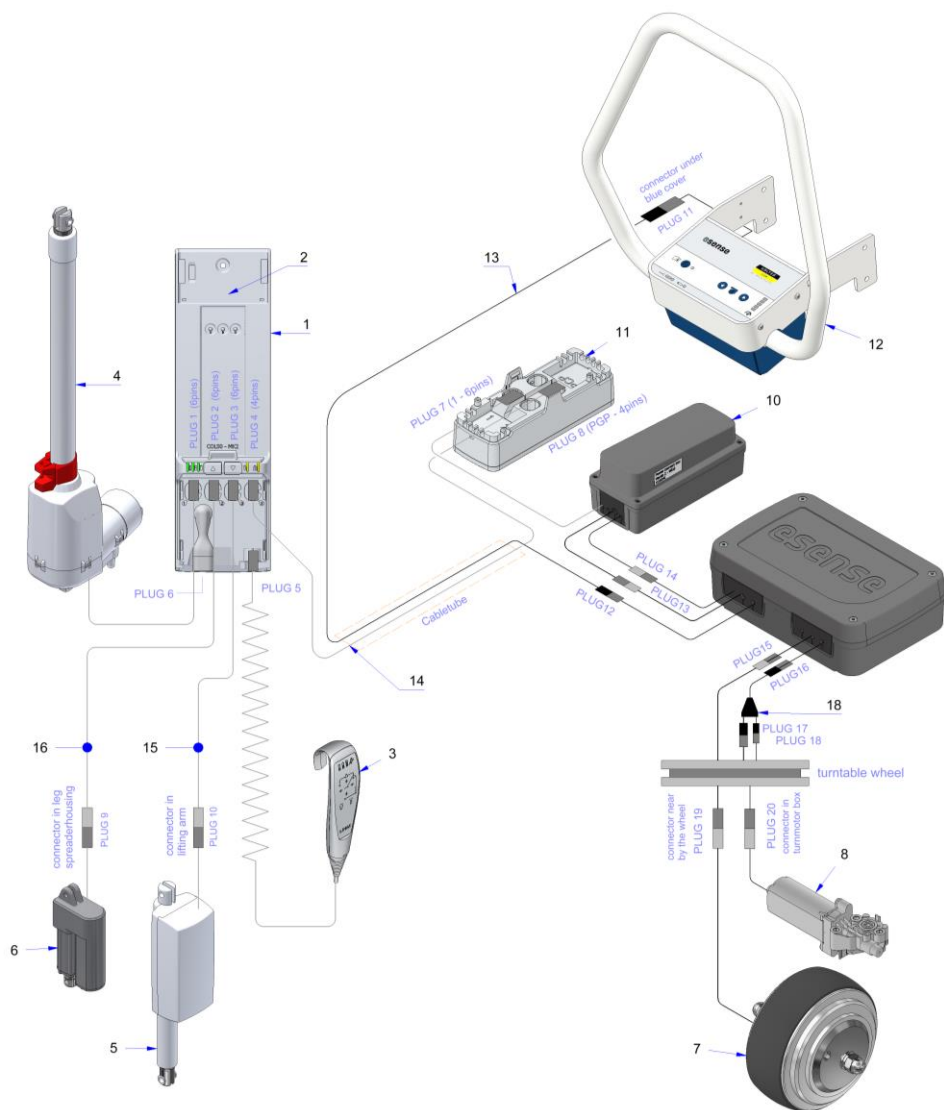
Sett fra siden



Sett ovenfr



7.3 Koblingsskjema

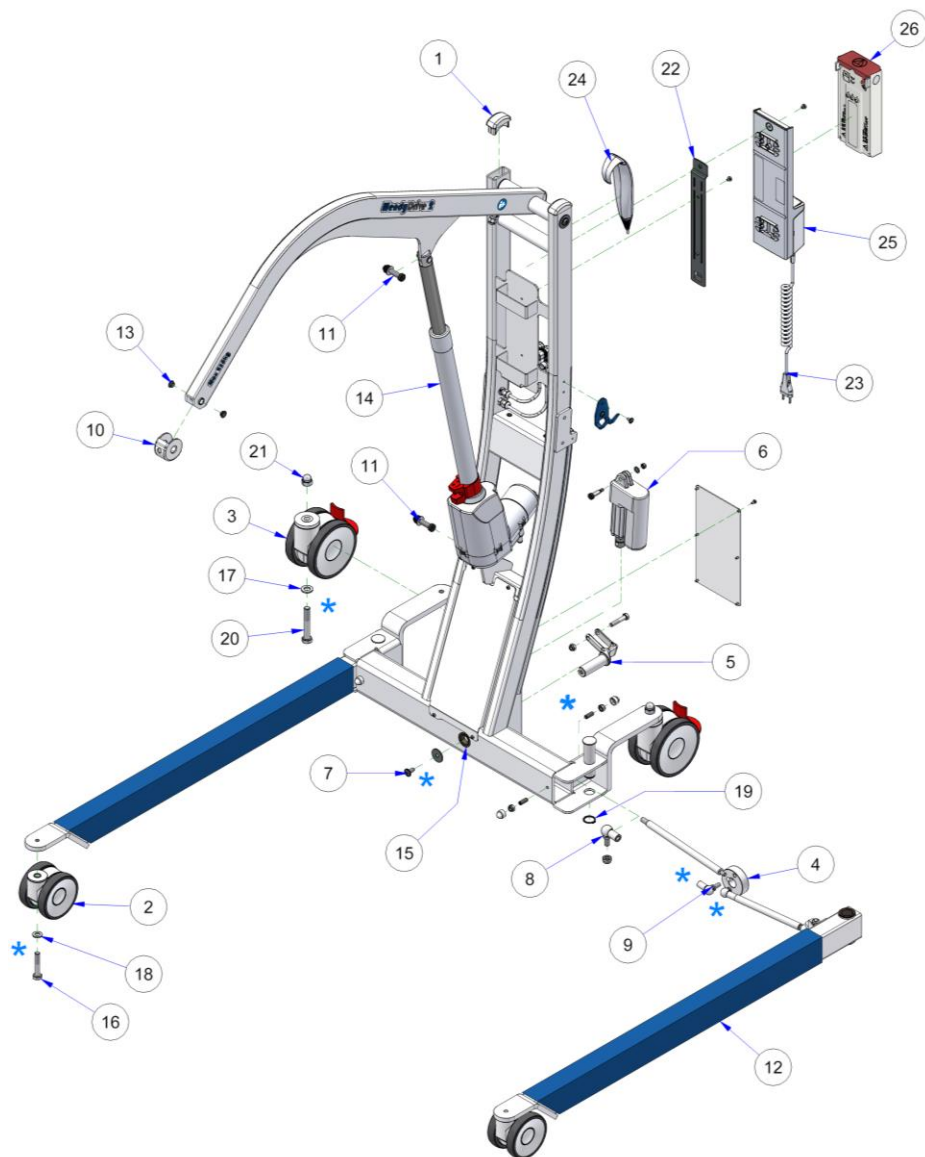


Nr.	Beskrivelse	Art. nr.
-----	-------------	----------

1	Kontrollboks, COL50, MK2 - WD2	11102171
2	Batteri Li-Ion, 25,7V 2.9Ah mark2, COL50 - WD2	11102201
3	Håndsett, HB33, 6F - COL50	11102190
	Håndsett, HB32, 4F- COL50	11102191
4	Motor LA34+, slag 400, 10kN, QR, lang kabel	11102280
5	Motor LA28 spredebjelke slaglengde 150 mm 2 kN grå	32100200
6	Motorbenspreder, TA16	11100800
7	Drivhjul	11102410
8	Styremotor	11102460
9	Hjulkontroll	11102300
10	Strømtilkoblingsboks V2 - WendyDrive 2	11102341
11	Kraftenhet, PU1-COL50 - WendyDrive 2	11102221
12	Skyvestang	11102050
13	Kabelhjul til styreenhet, svart	11102330
14	Kabel CB-PJ2/PU1, MiniFit vinkel, 1300 mm, grå	11102250
15	Kabelmotor, Minifit vinkel, 2 kjerner, 1250 mm, grå	11100616
16	Kabelmotor, Minifit vinkel, 2 kjerner, 2500 mm, grå	11100617
17	Nettkabel kveilet EU	11101580
18	Splitterkabel	11102470

8 Liste over deler

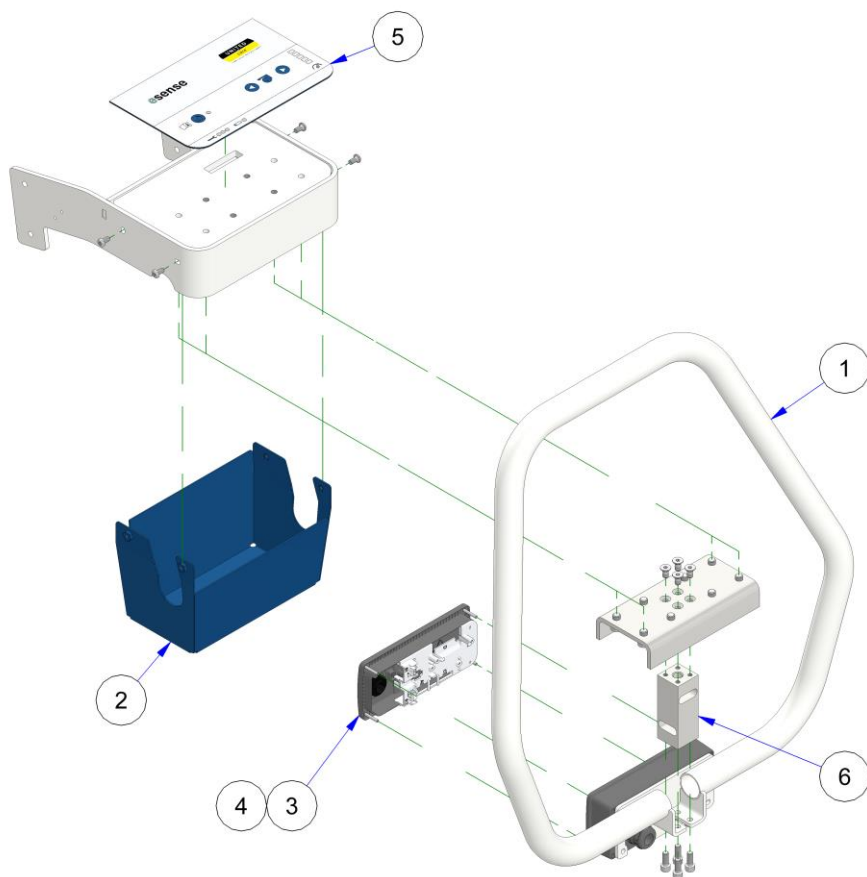
8.1 Liste over deler Løft



gjengelås (farge blå, mellomsterk 11101110) og er merket med de blå symbolene.

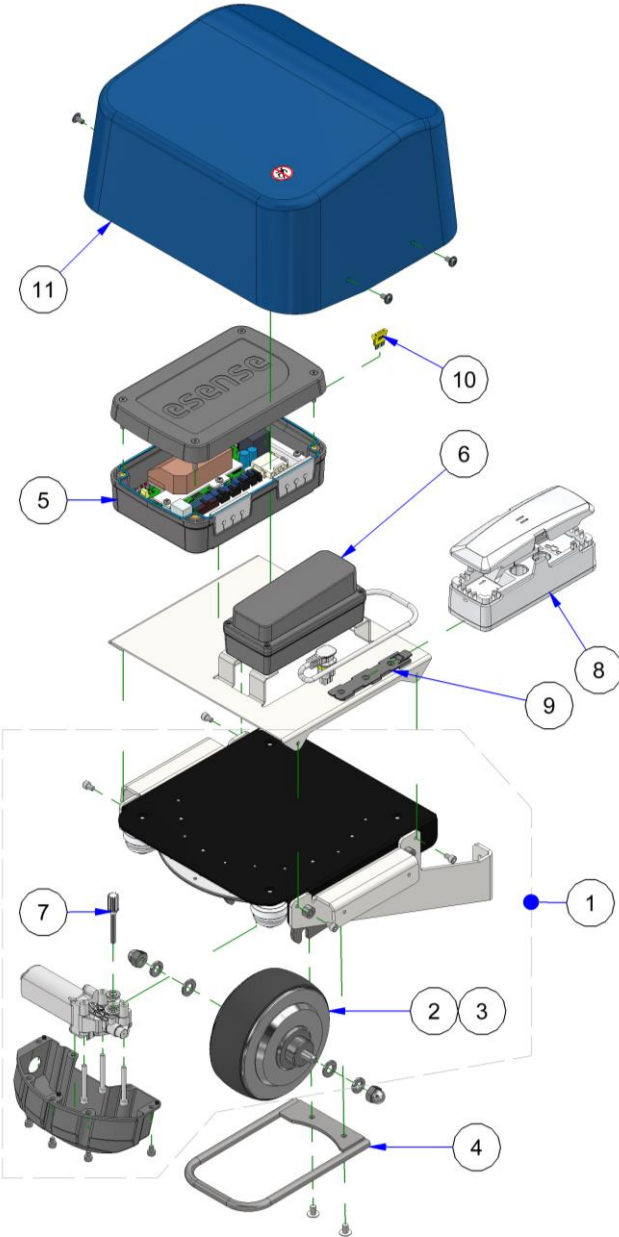
Nr.	Beskrivelse	Art. nr.
1	Endekappe halvrund 50x25x3	10202380
2	Hjul Ø100	22100170
3	Hjul Ø125 med brems	22100181
4	Eksentermekanisme komplett (ensidig)	11400460
5	Spreaderaksel	11300591
6	Benspredermotor	11100800
7	Galv. Sekskantbolt M8x20	11100650
8	Kuleledd M10	11100140
9	Kuleledd M8	11100150
10	Endehette for løftearm	11100230
11	Sett med monteringsbolter 30 (2x)	11400440
12	Benhette (standard)	11100436
13	Glidelager Ø10xØ11x5, flens	11101820
14	Motor LA34+, slag 400, 10kN, QR, WendyDrive 230, lang kabel	11102280
15	Glidelager Ø22xØ25x8, flens	11100050
16	Sekskantbolt M10x60	11100300
17	Skive M12	14100090
18	Skive M10	11100220
19	Låsring Ø22	11100550
20	Sekskantbolt M12x75	10101860
21	Hettemutter M10	11100710
22	Monteringsplate CB	11100360
23	Nettkabel kveilet, kontrollboks - EU grå	11101580
24	Håndkontroll HB33 - Lift 50	11102190
25	Kontrollboks Lift 50 MK2	11102171
26	Batteripakke, Li-ion - Lift 50 MK2	11102201

8.2 Liste over deler Trykkstangmontering (11102050 komplett)



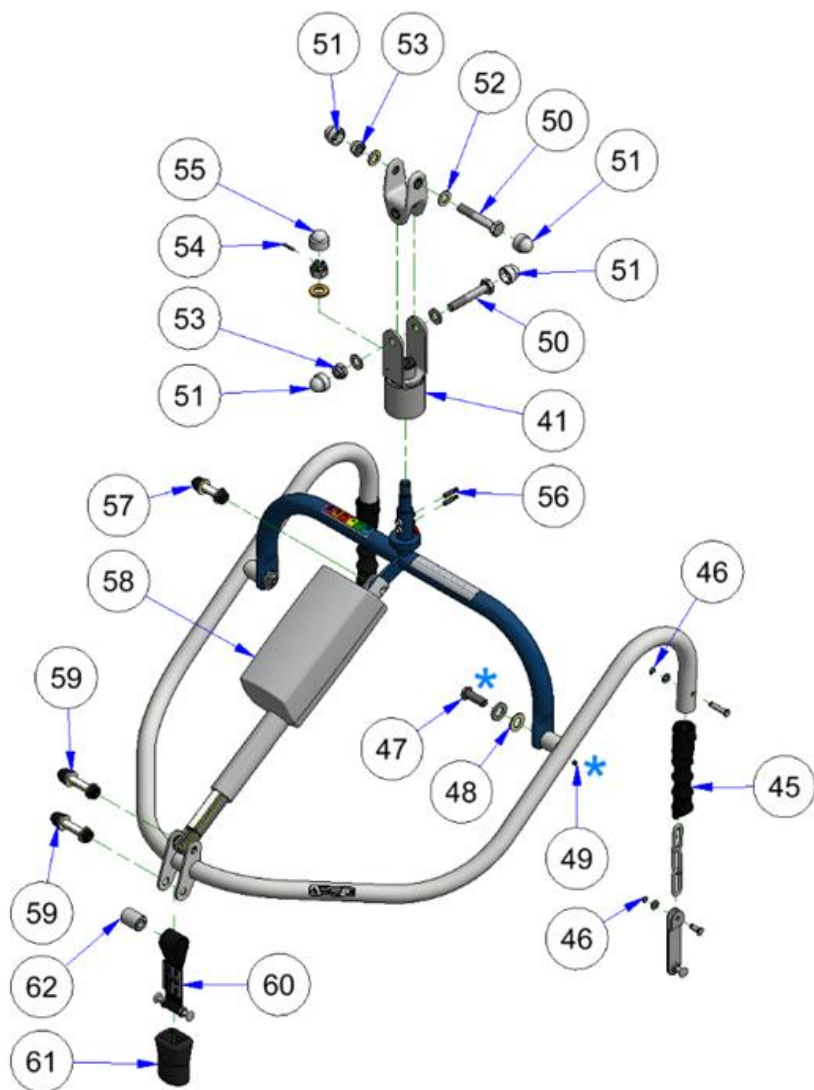
Nr.	Beskrivelse	Art. nr.
1	Pushbar-sveiseenhet	11102390
2	Trykkstang for elektronikkdeksel	11301200
3	Trykkfelt for kontroller	11102350
4	Folie Esense UCP	11102380
5	Sensor (lastcelle)	11102370
6	Knapphodeskrue M5x10	22100163
7	Trykkstang for forlengelseskabel (svart)	11102400

8.3 Liste over deler Drivhjulsenhets V2 (11102061)



Nr.	Beskrivelse	Art. nr.
1	Drivhjulsett (inkl. hjul)	11102440
2	Elektronisk hjul	11102410
3	Kabelhjul til kontrolleren	11102330
4	Beskyttende brakett	11301190
5	Kontrollboks Esense	11102300
6	Strømtilkobling V2 (PU1-CB Esense)	11102341
7	Tannhjul i stål	11102290
8	Kraftenhet, PU1-COL50 - WendyDrive 2	11102221
9	Monteringsbrakett PU1	11102230
10	Sikring 20A 32V gul	32100123
11	Dekk drivhjulet	11102090

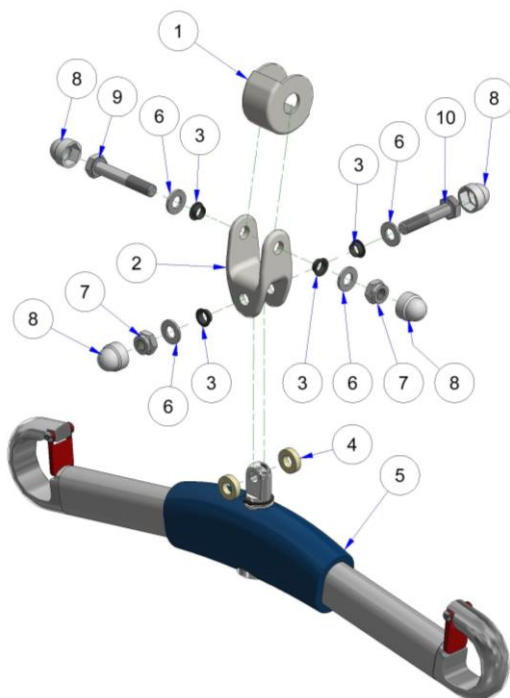
8.4 Delaliste elektrisk 4-punkts spredebjelke



* Gjengelås 11101110

Nr.	Beskrivelse	Art. Nr.
40	Stropp med dobbel krok	22300090
41	Beskyttelsesdeksel (skum) 8,5 cm	32100440
42	Gummihylse	32201400
43	Gjennomføring	32200830
44	Hurtiglås Ø5	32101920
45	Gummihylse	32201400
46	Sikringsaksel Ø6	32101740
47	Lav kulehodeskrue M10x30	32101730
48	Flat skive Ø24xØ12x1,5	32102530
49	Stilleskrue med spiss M5x6	11100560
50	Sekskantbolt M10x60	11100300
51	Deksel hvit M10	32103200
52	Skive M10	11100220
53	Låsemutter M10	11100250
54	Klemmepinne Ø3x16	11100620
55	Deksel hvit M12	11101120
56	Kullbørste	32100720
57	Boltsett 26 mm	11400390
58	Aktuator La28	32100200
59	Boltsett 34 mm	11400430
60	Stropp med dobbel krok - kort modell	22300210
61	Beskyttelsesdeksel (skum) 6,5 cm	32100440
62	Rotasjonsbøssing	22200550

8.5 Delaliste To-punkts spredebjelke



Nr.	Beskrivelse	Art. nr.
1	Endekappe for løftearm	11100231
2	Kardan liten diecast	11202041
3	Glidelager med krage Ø10xØ11x5 plast	11101820
4	Avstandsringvogn Ø20xØ10,2x5 nylon	17104551
5	2-punkts seilbøyle, M, Handicare, blå	32101820
6	Flat skive M10 sinkbelagt DIN125	11100220
7	Låsemutter lav M10 sinkbelagt DIN985	11100250
8	Deksel M10 (kw17) hvit	32103200
9	Sekskantbolt M10x60 sinkbelagt DIN931	11100300
10	Sekskantbolt M10x50 sinkbelagt DIN931	32100490

9 Liste over kompatible slynger

9.1 Clip-slynger

Tabellen nedenfor viser alle seil som er kompatible med WendyDrive 2. Bokstavene (X og Y) på slutten av artikkelnummeret henviser til henholdsvis størrelse og klipsforbindelse.

X = Størrelse

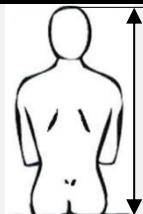
: 0-6

Y = Tilkobling : C =

UCP-klips

Q = iQ-Clip

Farge	Kode	Størrelse	Høyde mellom krone og halebein
Lilla	0	XXS	45-60 cm
Brun	1	XS	60-80 cm
Rød	2	S	80-87 cm
Gul	3	M	85-90 cm
Grønn	4	L	90-97 cm
Blå	5	XL	95-102 cm
Oransje	6	XXL	102-106 cm



Type slynge	Art. Nr.	Kommentarer
Standard slynge Polyester	3010905 XY	Standardseilet brukes til korte forflytninger. Det anbefales at pasienten/beboeren ikke sitter i dette seilet i mer enn en halv time.
Standard nettdropp Polyester nettingstoff	3010904 XY	Nettstoffet har små hull, noe som gjør det ikke-absorberende og hurtigtørkende.
Slynge for hele dagen 3D-stoff i polyester	3010910 XY	All-Day-seilet er et komfortabelt seil som pasienten/beboeren kan sitte i hele dagen. Dette er mulig takket være det pustende stoffet og den sømløse innsiden.
Slyngekomfort hele dagen Polyester og bambusstoff	3010187 XY	Stoffet er en kombinasjon av bambus og polyesterfibre. Den tilsatte bambusen gjør at bæreselen former seg rundt kroppen og gir en behagelig følelse.
Toalettseil deLuxe Polyester	3010960 XY	Toalettseilet brukes til toalettbesøk. Toalettseilen er kun beregnet for pasienter/beboere med tilstrekkelig skulderfunksjon og stabilitet i overkroppen.
Anti-spasme Net slynge Polester Net-stoff	3010193 XY	Seilet har en spesiell form som gjør det mulig å legge seg i fosterstilling.
Antispasme-slynge hele dagen 3D-stoff i polyester	3010902 XY	Det samme som Anti-spasm Net-slyngen, men på grunn av forskjellen i stoff kan pasienten/beboeren sitte i denne seilen hele dagen.
Amputasjon Nettslynge Polyester nettingstoff	3010154 XY	Dette seilet brukes til pasienter/beboere med amputasjon av ett eller to ben. Benstroppene er derfor kortere enn på andre seil.
Amputasjonsslynge for hele dagen 3D-stoff i polyester	3010155 XY	Samme som Amputation Net-seilet, men stoffet gjør det mulig for pasienten/beboeren å sitte i seilet hele dagen.
Komfortseil for amputasjon hele dagen Polyester og bambusstoff	3010158 XY	Den ekstra bambusfibien gjør slyngen ekstra behagelig når den former seg rundt kroppen.

9.2 Slynger med løkke

Direct Healthcare Groups SystemRoMedic™-serie omfatter et bredt utvalg av løfteseil i flere materialer og i størrelser fra XXS til XXL. Det finnes også spesielle løfteseilmodeller i XXXL og XXXXL for ekstremt store og tunge brukere.

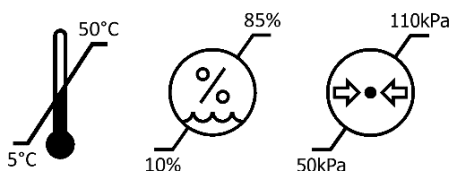
Alle løfteseilene nedenfor kan brukes med SlingBar XS, S, M, L og SlingBar Spreader. x i listen nedenfor representerer ulike størrelser: 2=XXS, 3=XS, 4=S, 6=M, 7=L, 8=XL. For mer informasjon om tilgjengelige størrelser, se IFU for den spesifikke seilfamilien. De nyeste utgavene av bruksanvisningen finner du på www.directhealthcaregroup.com.

Familie kunst nr	Etternavn	Spesifikasjon
4020000x	LowBackSling	Polyester
4022000x	LowBackSling	Polyesternett
4390400x	HygieneSling	Polyester, ekstra støtte i ryggen
4380400x	HygieneLBSling	Polyester
4050000x	BasicSling	Polyester
4052000x	BasicSling	Polyesternett
4272000x	AmpSling	Polyesternett
4270000x	AmpSling	Polyester
4080000x	HighBackSling	Polyester
4082000x	HighBackSling	Polyesternett
4089000x	HighbackSling	Engangsbruk
4350400x	HygieneSling	Polyester, med belte
4052200x	BasicSling	Polyesternett, ikke forsterket
4070000x	ShellHBSling	Polyester
4085200x	HighBackSling	Plastnett
4082200x	HighBackSling	Polyesternett, ikke forsterket
4370400x	HygieneHBSling	Polyester
4280000x	AmpHBSling	Polyester
4252000x	FlexibleSling	Polyesternett
4252140x	FlexibleSling	Polyesternett, udelt, kommodeåpning
4252200x	FlexibleSling	Polyesternett, ikke forsterket
4252100x	FlexibleSling	Polyesternett, udelt
4122200x	ClassicSling	Polyesternett
4152200x	ClassicHBSling	Polyesternett
4420000x	WalkingVest	Polyester
4450300x	Stående vest	Polyester
4700101x	BariSling	Polyester
4710301x	BariVest	Polyester
4650200x	StretcherSling	Polyester

4920000x	LimbSling	Polyester
4122140x	ClassicSling	Polyesternett
47542007	SafeHandlingSheet/ WendyLett	Polyesternett
47522007	SafeHandlingSheet	Polyesternett

10 Lagringsforhold

- Må ikke oppbevares vått.
- Må ikke oppbevares i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder.
- Må ikke oppbevares sammen med skarpe gjenstander.
- Enheten er ikke beregnet på å demonteres eller brettes sammen for oppbevaring eller transport.
- Heisen skal transporteres og oppbevares ved 5 °C til 50 °C og ved normal luftfuktighet, 10 % til 85 %. Lufttrykket bør være mellom 50 kPa og 110 kPa.



11 Livstid for produktet

WendyDrive 2: WendyDrive 2 forventes å ha en levetid på ti år ved normal bruk og regelmessig vedlikehold. Den totale levetiden er avhengig av bruk, vedlikehold og oppbevaring av produktet.

Slynger: Ved normal bruk er forventet levetid for stroppene to år. To vaskesykluser i uken regnes som normal bruk.

12 Garanti

United Care Products gir 1 års garanti på WendyDrive 2 og løfteseilene. United Care Products gir ikke garanti på deler som er utsatt for slitasje eller uforsiktig bruk (for eksempel hjul og batterier). Garantien gjelder heller ikke for skader eller defekter som kan oppstå på WendyDrive 2 på grunn av feil eller ukorrekt bruk og reparasjoner utført av tredjeparter. Vurderingen ligger hos United Care Products eller hos en representant som utpekes av United Care Products. United Care Products forbeholder seg retten til å gjøre endringer på produktet som avviker fra det som er beskrevet i denne bruksanvisningen. United Care Products er ikke ansvarlig for dette.

13 Tabell med symboler

	Produktet oppfyller alle lovpålagte krav for CE-merking.		Kun beregnet for innendørs bruk
	Medisinsk utstyr		Elektrisk utstyr i klasse II
	Generell advarsel		Maksimal tillatt vekt/belastning for pasient/beboer.
	Lovlig produsent		Angir den totale maksimale vekten av apparatet og pasienten/beboeren.
	Type BF, i henhold til graden av beskyttelse mot elektrisk støt.		Se bruksanvisningen
	WEEE-symbol Må ikke kastes i husholdningsavfallet.		Ikke hold fast i aktuatoren
	Driftssyklus: 2 min i aktiv (ON) modus 18 minutter i hvilemodus (OFF)		Trykkområde for lagring og transport: 50 kPa-110 kPa
	Les bruksanvisningen		Fuktighetsområde for lagring og transport: 10% - 85%
	Referansenummer		Temperaturområde for lagring og transport: 5 °C -50 °C
	Serienummer		Hold deg tørr
	Produktet oppfyller alle lovkrav for produkter som selges i Storbritannia.		motstand mot miljøelementer. IP24 - Beskyttet mot berøring av fingre og gjenstander som er større enn 12 mm. Beskytter mot vannsprut, uansett retning

14 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

WendyDrive 2 er testet for samsvar med gjeldende standarder når det gjelder evnen til å blokkere EMI (elektromagnetisk interferens) fra eksterne kilder. WendyDrive 2 er testet i henhold til IEC60601-1-2 Edition 4. Noen prosedyrer kan bidra til å redusere elektromagnetiske forstyrrelser, for eksempel ved å følge det tiltenkte miljøet.

Tiltenkt miljø: Hjemmebaserte helsetjenester og profesjonelle helsetjenester.

Følgende er unntak fra det tiltenkte miljøet ovenfor: I nærheten av HF-kirurgisk utstyr og i et RF-skjermet rom i et ME-SYSTEM for magnetisk resonansavbildning



Hvis enheten slutter å fungere, oppfører seg på en uventet måte eller beveger seg utilsiktet på grunn av mulige elektromagnetiske forstyrrelser eller interferens, skal enheten slås av. Slå den på igjen, og kontroller at den fungerer som den skal før den tas i bruk. Hvis problemet vedvarer, bør enheten brukes i et annet rom eller i et annet miljø. Hvis annet utstyr blir forstyrret, bør funksjonen kontrolleres før apparatet tas i bruk igjen.



Bruk av dette utstyret ved siden av eller stablet sammen med annet utstyr bør unngås fordi det kan føre til feil bruk. Hvis slik bruk er nødvendig, bør dette utstyret og det andre utstyret observeres for å kontrollere at de fungerer normalt.



Bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert periferiutstyr som antennekabler og eksterne antenner) skal ikke brukes nærmere enn 30 cm (12 tommer) fra noen del av WendyDrive 2, inkludert kabler som er spesifisert av produsenten. I motsatt fall kan det føre til forringelse av ytelsen til dette utstyret.



Bruk av annet tilbehør, andre transdusere og kabler enn de som er spesifisert eller levert av produsenten av dette utstyret, kan føre til økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk immunitet for dette utstyret og resultere i feil bruk.

Utslippstest	Etterlevelse
RF-utslipp CISPR 11	Gruppe 1
RF-utslipp CISPR 11	Klasse B
Overharmoniske utslipp IEC 61000-3-2	Klasse A
Utslipp av spenningsfluktuasjoner/flimrer IEC 61000-3-3	Overholder

Immunitetstest	IEC60601-1-2 utgave 4 Testnivåer og samsvar
Overspenninger IEC 61000-4-5	$\pm 0,5 \text{ kV}$, $\pm 1 \text{ kV}$
Spenningsfall IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 syklus Ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°. 0 % UT; 1 syklus og 70 % UT; 25/30 sykluser Enfase: ved 0
Spenningsavbrudd IEC 61000-4-11	0 % UT; 250/300 sykluser
Elektrostatisk utladning IEC 610004-2	$\pm 8 \text{ kV}$ kontakt $\pm 2 \text{ kV}$, $\pm 4 \text{ kV}$, $\pm 8 \text{ kV}$, $\pm 15 \text{ kV}$ luft
Ledede forstyrrelser induisert av RF-felt IEC 61000-4-6	Hjem Helsevesenet Miljø 3V 0,15 MHz - 80 MHz 6V i ISM- og amatørband mellom 0,15 MHz og 80 MHz 80 % AM ved 1 kHz
Utstrålede elektromagnetiske RF- felt IEC 61000-4-3	Hjem Helsevesenet Miljø 10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80 % AM ved 1 kHz
Nærhetsfelt fra trådløst RF- kommunikasjonsutstyr IEC 61000-4-3	385 MHz - 27 V/m 450 MHz - 28 V/m 710, 745, 780 MHz - 9 V/m 810, 870, 930 MHz - 28 V/m 1720, 1845, 1970, 2450 MHz - 28 V/m 5240, 5500, 5785 MHz - 9 V/m
Elektriske hurtige transienter/ekspløsjoner IEC 61000-4-4	$\pm 2 \text{ kV}$ 100 kHz repetisjonsfrekvens
RATED Strømfrekvens Magnetiske felt IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz

15 Hvordan rapportere en hendelse

I tilfelle en alvorlig hendelse med produktet som påvirker omsorgspersonen eller brukeren, skal hendelsen rapporteres til United Care eller Direct Healthcare Group. Innenfor EU bør omsorgspersonen også rapportere til et kompetent organ i det aktuelle medlemslandet.

United Care

Å gjennomføre overføringer i helsevesenet krever stor innsats fra mange parter, og ikke minst mye kompetanse fra pleiepersonellet.

United Care er et selskap som med sine tjenester og produkter retter seg mot mennesker som til daglig er involvert i utførelsen av forflytninger. Utgangspunktet er pasientens/beboerens mobilitet, og sammen med pleiepersonalet arbeider vi med løsninger som opprettholder og/eller forbedrer pasientens/beboerens mobilitet. Ved å knytte oss til og utnytte pasientens/beboerens bevegelsesmuligheter er målet å oppnå optimal pleiekvalitet og en forbedring av arbeidskvaliteten for pleiepersonalet.

United Care leverer følgende produkter/tjenester til dette:

- Aktive mobile heiser
- Passive mobile heiser
- Hjelpemidler for sittende/stående
- Takheiser
- Dusjstoler
- Dusjstrekke
- Tilbehør til forflytningshjelpemidler
- Opplæring og rådgivning

United Cares visjon, tjenester og produkter gjør selskapet til en utmerket samarbeidspartner for omsorgsgivere og omsorgsmottakere.

Denne siden er med vilje ikke fylt ut.

Denne siden er med vilje ikke fylt ut.



Medisinsk utstyr klasse I.

Produktet oppfyller kravene i forordning
2017/745 om medisinsk utstyr.



United Care B.V.
Bremenweg 5
9723 TC Groningen
Nederland
+31 (0)50 3050980
Info@unitedcare.nl
www.unitedcare.nl

Representant for Storbritannia:

Direct Healthcare Group
Withey Court, Western Industrial Estate,
Caerphilly CF3 1BF, Storbritannia
44 (0) 800 043 0881
www.directhealthcaregroup.com
Info@directhealthcaregroup.com

